



Uniunea Producătorilor de Film și Audiovizual din România
Asociația Română de Gestiune a Operelor din Audiovizual
Str. Dem.I.Dobrescu nr. 4-6, Corp B, Etaj 1, Cam. B112, sect. 1, cod postal 010026,
Adresă corespondență/Punct de lucru: Str.Iordache Golesecu nr.17, Etaj 1, sect.1;
București-ROMÂNIA Tel/Fax :+40 21 310.09.04
mail : office@upfarargoa.ro; www.upfarargoa.ro
RO 12263159 ;IBAN RO52BRDE410SV23237064100 BRD-ACADEMIEI

U.P.F.A.R./ A.R.G.O.A.	
INTRARE	Nr. 860
IESIRE	
Zona OP	Luna 05 Anul 2018

Către: Oficiul Român pentru Drepturile de Autor

În atenția: Domnului Doru Adrian PĂUNESCU – Director General
Doamnei Irina LUCAN-ARJOCA - Director General Adjunct

Echipei de control ORDA, formată din:

Doamna Alina BOROBEICĂ – consilier,
Domnul Bogdan NEGUȚ - expert,

Ref.: Procesul-verbal, înregistrat O.R.D.A. RGII/NR. 2892/26.04.2018 și înregistrat U.P.F.A.R. – A.R.G.O.A., cu nr. intrare 828/02.05.2018, privind controlul general anual efectuat la Organismul de Gestiune Colectivă - Uniunea Producătorilor de Film și Audiovizual din România – Asociația Română de Gestiune a Operelor din Audiovizual - U.P.F.A.R. – A.R.G.O.A. – pentru activitatea desfășurată în anul 2016, notificat legal prin adresa O.R.D.A. nr. RGII/ IES/6599/16.10.2017,

- Efectuat de către O.R.D.A. în baza ordinului de serviciu cu nr. RGII/6979/30.10.2017, având ca obiectiv activitatea desfășurată de U.P.F.A.R. – A.R.G.O.A. în anul 2016, conform notificării O.R.D.A. nr. RGII/ IES/6599/16.10.2017,

Domnul Director General,

Subscrisa Uniunea Producătorilor de Film și Audiovizual din România – Asociația Română de Gestiune a Operelor din Audiovizual - U.P.F.A.R. – A.R.G.O.A. cu sediul în București, str. Dem. I. Dobrescu nr. 4-6, Corp B, etj.1, cam. B112, sector 1, în calitate de organism de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și conexe din domeniul audiovizual, în conformitate cu prevederile Metodologiei de Control - Decizia O.R.D.A. nr. 153/20.09.2012, cât și față de precizările inserate, în cadrul procesului verbal de control, cu privire la dreptul de a formula obiecțiuni asupra concluziilor controlului general anual al activității UPFAR - ARGOA – pentru activitatea desfășurată în anul 2016, efectuat de către echipa de control O.R.D.A., formulăm prezentele:



Uniunea Producătorilor de Film și Audiovizual din România
Asociația Română de Gestiune a Operelor din Audiovizual
Str. Dem.I.Dobrescu nr. 4-6, Corp B, Etaj 1, Cam. B112, sect. 1, cod postal 010026,
Adresă corespondență/Punct de lucru: Str.Iordache Golescu nr.17, Etaj 1, sect.1;
București-ROMÂNIA Tel/Fax :+40 21 310.09.04
mail : office@upfarargoa.ro; www.upfarargoa.ro
RO 12263159 ;IBAN RO52BRDE410SV23237064100 BRD-ACADEMIEI

OBIECȚIUNI - PRECIZĂRI,

prin care, vă adresăm respectuoasa rugămintă, să aveți în vedere următoarele **ARGUMENTE**, în cadrul considerentelor/concluziilor extrase prin Procesul Verbal - încheiat asupra activității UPFAR - ARGOA – pentru activitatea desfășurată în anul 2016, în temeiul prevederilor Legii nr. 8/1996, completată și modificată, a prevederilor Statutului U.P.F.A.R. – A.R.G.O.A., avizat de către O.R.D.A., precum și a tuturor celorlalte prevederi legale aplicabile în materie, **cu privire la:**

I. VERIFICAREA RESPECTĂRII LEGISLAȚIEI ÎN ACTIVITATEA ORGANELOR DE CONDUCERE ȘI CONTROL, prin care ați constatat:

A. Adunări Generale

2. Ref:Adunarea Generală Extraordinară din data de 17.11.2016:

- **nerespectarea prevederilor art. 130 (1) lit. e) din Legea nr. 8/1996:** "...prin **Hotărârea AGA nr. 3/17.11.2016**, repartizarea sumelor prescrise a fost efectuată după alte criterii decât cele din Statut, se constată nerespectarea prevederilor art. 130 (1) lit. e) din Legea nr. 8/1996 conform căruia organismele de gestiune colectivă au obligația să colecteze sumele datorate de utilizatori și să le repartizeze între titularii de drepturi, potrivit prevederilor din statut”.

- **Uniunea Producătorilor de Film și Audiovizual din România – Asociația Română de Gestiune a Operelor din Audiovizual - U.P.F.A.R. – A.R.G.O.A.- a respectat prevederile art. 130 (1) lit. e) din Legea nr. 8/1996 - conform căruia organismele de gestiune colectivă au obligația să colecteze sumele datorate de utilizatori și să le repartizeze între titularii de drepturi, potrivit prevederilor din statut:**

În acest context, considerăm că situația reținută în procesul verbal se datorează unei insuficiente comunicări, deoarece hotărârea AGA în cauză a fost eronat calificată.

În concluzie situația a fost gresit calificată, deoarece conform competenței legale, sume care au fost colectate în alți ani.

Hotărârea AGA nr. 3/17.11.2016 a stabilit destinația sumelor repartizate anterior, care nu au fost revendicate de titularii de drepturi în termenul legal de 3 ani. Adunarea generală a stabilit în mod legal și statutar că o parte din sumele



Uniunea Producătorilor de Film și Audiovizual din România
Asociația Română de Gestiune a Operelor din Audiovizual
Str. Dem.I. Dobrescu nr. 4-6, Corp B, Etaj 1, Cam. B112, sect. 1, cod postal 010026,
Adresă corespondență/Punct de lucru: Str. Iordache Golescu nr.17, Etaj 1, sect. 1;
București-ROMÂNIA Tel/Fax :+40 21 310.09.04
mail : office@upfarargoa.ro; www.upfarargoa.ro
RO 12263159 ;IBAN RO52BRDE410SV23237064100 BRD-ACADEMIEI

nerevendicate se repartizează membrilor conform regulilor din statut, iar cealaltă parte au primit o altă destinație. Aceste sume, au fost repartizate inițial conform dispozițiilor statutare, iar după expirarea termenului legal de revendicare Adunarea Generală are competența legală de a stabili destinația conform prevederilor art.129¹, din Legea 8/1996(„...sumele nerepartizate sau nerevendicate sunt utilizate potrivit hotărârii adunării generale...”) conform competențelor Adunării Generale, prevăzute de art.33, lit.n)și lit.u), raportat la disp.art.26.5 din Statutul UPFARARGOA.

U.P.F.A.R.–A.R.G.O.A., în calitate de organism de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și conexe din domeniul audiovizual, a colectat și repartizat ne/membrilor săi sumele cuvenite, în conformitate cu prevederile art. 134 alin. (2) lit. d) din Legea nr. 8/1996, potrivit căruia” *sumele colectate de un organism de gestiune colectivă se repartizează individual titularilor de drepturi, în termen de maxim 6 luni de la data colectării;... “,*

Adunarea nu a stabilit repartizarea unor sume de bani pe baza altor criterii decât cele statutare, obiectul hotărârii a fost conform legii de a stabili destinația sumelor, în situația specifică de prescriere a dreptului de revendicare, după repartizare.

De menționat este că, Legea 8/1996, așa cum a fost modificată la data încheierii procesului verbal nu mai cuprinde un procent maximal de 15%, drept pentru care nu se poate reține încălcarea unor dispoziții legale abrogate.

În concluzie, U.P.F.A.R. – A.R.G.O.A.- a respectat prevederile art. 130 (1) lit. e) din Legea nr. 8/1996 - conform căruia organismele de gestiune colectivă au obligația să colecteze sumele datorate de utilizatori și să le repartizeze între titularii de drepturi, potrivit prevederilor din statut și dispozițiilor legale, aplicabile în materie.

A. 3. Ref:Adunarea Generală Ordinară din data de 24.03.2017, ce a vizat activitatea desfășurată de organismul de gestiune colectivă în anul 2016, prin care se reține, de către echipa de control: “încălcarea art. 134¹ alin. (3) lit. d) din Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe conform căruia: „Într-un interval de timp de 30 de zile înainte de adunarea generală, orice membru are dreptul să consulte, la sediul organismului de gestiune colectivă: (e.) textul și expunerea de motive a hotărârilor ce urmează a fi supuse aprobărilor adunării generale(...)”:



Uniunea Producătorilor de Film și Audiovizual din România
Asociația Română de Gestire a Operelor din Audiovizual
Str. Dem.I.Dobrescu nr. 4-6, Corp B, Etaj 1, Cam. B112, sect. 1, cod postal 010026,
Adresă corespondență/Punct de lucru: Str.Iordache Golescu nr.17, Etaj 1, sect.1:
București-ROMÂNIA Tel/Fax :+40 21 310.09.04
mail : office@upfarargoa.ro; www.upfarargoa.ro
RO 12263159 ;IBAN RO52BRDE410SV23237064100 BRD-ACADEMIEI

- **Uniunea Producătorilor de Film și Audiovizual din România – Asociația Română de Gestire a Operelor din Audiovizual - U.P.F.A.R. – A.R.G.O.A.- a respectat prevederile art. 134¹ alin. (3) lit. d) din Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe conform căruia: „Într-un interval de timp de 30 de zile înainte de adunarea generală, orice membru are dreptul și consultă, la sediul organismului de gestiune colectivă: (e..) textul și expunerea de motive a hotărârilor ce urmează a fi supuse aprobărilor adunărilor generale(...)”.**

- Astfel fiind, convocarea Adunării Generale a fost făcută pentru data de 23.03.2017 cu reconvoacare, în cazul în care nu erau îndeplinite prevederile statutare, pentru data de 24.03.2017. Conform convocatorului, care conține și ordinea de zi, înregistrat în evidențele UPFAR-ARGOA cu nr. AGA 01/14.02.2017, convocarea a fost făcută cu 30 zile înainte de data stabilită. Convocarea a fost făcută prin publicarea anunțului în cotidianul „România liberă”, postarea pe pagina proprie de internet www.upfarargoa.ro, poștă cu confirmare de primire și prin email.

La convocarea din 23.03.2017 nu a fost întrunită cerința de cvorum prevăzută de statutul UPFAR-ARGOA, fiind prezent un număr de 14 membri din totalul de 79 membri ai asociației la acea dată.

La ședința Adunării Generale desfășurată în data de 24.03.2017 a participat un număr de 38 membri (17 reprezentanți legali și 21 prin mandate de reprezentare) din totalul de 79 așa cum reiese din procesul - verbal de ședință și din anexa acestuia, fiind îndeplinite condițiile legale și statutare pentru a putea fi deliberate și adoptate hotărâri.

În cadrul adunării generale au fost adoptate 15 hotărâri care au fost însoțite de expuneri de motive și proiecte de hotărâri.

- Referitor la faptul că, în cadrul proiectului de hotărâre se propune aprobarea proiectului privind constituirea ”Fundației”, care să se ocupe de desfășurarea activităților în scopuri comune ale producătorilor de videograme, activități de promovare și sprijinirea producțiilor audiovizuale și/sau videogramei, a intereselor producătorilor de film românesc, precum și activități de combatere și prevenire a pirateriei, în timp ce, prin Hotărârea nr. 15/24.03.2017 se aprobă normele generale și metodologia internă de utilizare a Fondului Comun UPFAR-ARGOA (art. 1 al Hotărârii), care, conform art. 2 al aceleiași hotărâri, urmează să fie utilizat în vederea sprijinirii activităților anterior menționate, dar fără a se menționa aprobarea înființării Fundației și aprecierile privind faptul că, hotărârea adoptată este complet diferită față de proiectul propus, **precizăm următoarele:**



Uniunea Producătorilor de Film și Audiovizual din România
Asociația Română de Gestiune a Operelor din Audiovizual
Str. Dem.I.Dobrescu nr. 4-6, Corp B, Etaj 1, Cam. B112, sect. 1, cod postal 010026,
Adresă corespondență/Punct de lucru: Str.Iordache Golescu nr.17. Etaj 1, sect. 1;
București-ROMÂNIA Tel/Fax :+40 21 310.09.04
mail : office@upfarargoa.ro; www.upfarargoa.ro
RO 12263159 ;IBAN RO52BRDE410SV23237064100 BRD-ACADEMIEI

U.P.F.A.R.–A.R.G.O.A., a comunicat lista documentelor ce urmau a fi aprobate în ședință, prin e-mail tuturor membrilor, iar aceste documente, puteau a fi consultate la sediul UPFAR ARG OA, conform prevederilor legale și statuare. Totodată proiectele de hotărâri, hotărârile adoptate și procesul verbal al AG, au fost publicate pe site-ul UPFAR ARG OA, în conformitate cu prevederile legale aplicabile, pentru opozabilitate.

Dacă se apreciază necesar, vom pune la dispoziție comunicările invocate, în sensul arătat, acestea putând fi studiate în continuare pe site-ul UPFAR ARG OA, ca să poată fi consultate de orice ne/membru, sau de orice altă persoană interesată.

În acest context, practic, era imposibil, ca UPFAR ARG OA, să „presupună” faptul că membrii UPFAR ARG OA, vor face alte propuneri și vor adopta o altă hotărâre, în sensul propunerilor efectuate, ca să poată emite proiecte de hotărâri pe care să le publice, ca să poată fi consultate de orice membru ”înainte cu 30 de zile ...de desfășurarea ședinței”.

Astfel fiind, dacă membrii, sau oricine altcineva, ar fi fost interesat, să conteste conținutul sau modalitatea adoptării de hotărâri din cadrul AG, aveau posibilitatea realizării contestației în termen legal, mai ales că întreg conținutul, al tuturor Hotărârilor adoptate este publicat pe site, de la data aprobării acestora, ca să poată fi consultate de orice ne/membru.

În concluzie, U.P.F.A.R.–A.R.G.O.A., în calitate de organism de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și conexe din domeniul audiovizual, a respectat prevederile art. 134¹ alin. (3) lit. d) din Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe conform căruia: „Într-un interval de timp de 30 de zile înainte de adunarea generală, orice membru are dreptul si consulte, la sediul organismului de gestiune colectivă: (e..) textul și expunerea de motive a hotărârilor ce urmează a fi supuse aprobărilor adunării generale(...)”.

II. VERIFICAREA MANDATELOR

2. Ref. la repertoriul depus de UPFAR ARG OA la ORDA prin adresa RGII/2122/03.04.2017, care “nu corespunde formatului stabilit prin Decizia 52/2014 și condițiilor impuse de art. 135 alin. (2) din Legea nr. 8/1996”, în sensul că echipa de control ORDA, consideră că repertoriul depus de UPFAR ARG OA, nu respectă formatul stabilit de Anexa 4 și Anexa 7 din Decizia ORDA nr.52/2014 - privind aprobarea formatelor de repertorii de opere, interpretări și execuții artistice, fonograme și



Uniunea Producătorilor de Film și Audiovizual din România
Asociația Română de Gestiune a Operelor din Audiovizual
Str. Dem.I.Dobrescu nr. 4-6, Corp B, Etaj 1, Cam. B112, sect. 1, cod postal 010026,
Adresă corespondență/Punct de lucru: Str.Iordache Golescu nr 17, Etaj 1, sect. 1;
București-ROMÂNIA Tel/Fax :+40 21 310.09.04
mail : office@upfarargoa.ro; www.upfarargoa.ro
RO 12263159 ;IBAN RO52BRDE410SV23237064100 BRD-ACADEMIEI

videograme, în sensul că informații ce sunt obligatoriu a fi completate, lipsesc parțial pentru anumiți titulari de drepturi, precizăm următoarele:

- Darea de seamă a UPFAR ARGOA, rectificată și completată pentru anul 2016, poate fi accesată și consultată pe pagina de internet a UPFAR ARGOA, la adresa: [http://www.upfarargoa.ro/Dare-Seama-UPFAR ARGOA - 2016.pdf](http://www.upfarargoa.ro/Dare-Seama-UPFAR_ARGOA_2016.pdf)

a) Repertoriul actualizat, în format DVD, darea de seamă anuală pentru activitatea anului 2016, aprobată în AGA din 24.03.2017, precum și raportul Comisiei Permanente Speciale privind accesul la informații, au fost depuse la O.R.D.A., la termenul prevăzut de lege, fiind îndeplinite condițiile art.135 alin. (2) din Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe.

b) Documentele prevăzute la art.135 alin. (1) lit. a) și d), au fost depuse la O.R.D.A., în conformitate cu art.135 alin. (2) din Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe.

În acest context, la solicitarea echipei de control a O.R.D.A. s-au pus la dispoziție toate documentele existente necesare și legal prevăzute, care să facă dovada respectării tuturor procedurilor legale, în formatul stabilit prin decizia O.R.D.A. nr.52/12.05.2014. Mai mult decât atât, s-a completat Anexa 4 și Anexa 7, conform informațiilor existente în sistem, în formatul scris și electronic stabilit prin Decizia nr.52/2014, a Directorului General al ORDA.

UPFAR-ARGOA a respectat formatul deciziei, însă nu a avut la dispoziție toate din informațiile declarate de membri. Completarea tuturor informațiilor din coloanele obligatorii stabilite de Anexa 4 și Anexa 7, a fost o preocupare constantă a UPFAR ARGOA și se poate constata că prin repertoriul actualizat, depus prin adresa nr. UPFAR-ARGOA 680 la data de 02.04.2018, înregistrat la ORDA cu nr. RGII/2340/03.04.2018, care include și repertoriul pentru perioada verificată, au fost remediate deficiențele semnalate.

În concluzie, pentru reglementarea tuturor aspectelor sesizate, UPFAR ARGOA, efectuează în permanență activități specifice domeniului, în vederea respectării cadrului legal de funcționalitate a organismului de gestiune, în concordanță cu dispozițiile ORDA, în calitate de autoritate unică de supraveghere și control.

Pe baza argumentelor/precizări expuse, vă rugăm să analizați și să dispuneți asupra concluziilor Procesului Verbal transmis, în ceea ce privește activitatea U.P.F.A.R. – A.R.G.O.A., desfășurată în mod legal și statutar în cursul anului 2016, după cum veți considera.



Uniunea Producătorilor de Film și Audiovizual din România
Asociația Română de Gestiune a Operelor din Audiovizual
Str. Dem.I.Dobrescu nr 4-6, Corp B, Etaj 1, Cam. B112, sect. 1, cod postal 010026,
Adresă corespondență/Punct de lucru: Str.Iordache Golescu nr.17, Etaj 1, sect. 1:
București-ROMÂNIA Tel/Fax :+40 21 310.09.04
mail : office@upfarargoa.ro; www.upfarargoa.ro
RO 12263159 ;IBAN RO52BRDE410SV23237064100 BRD-ACADEMIEI

Totodată, vă asigurăm că UPFAR ARGOA are în vedere toate constatările și criticile formulate de echipa de control și va lua toate măsurile necesare pentru îmbunătățirea activității pe baza dispozițiilor legale și respectarea recomandărilor ORDA.

Prezentele precizări (obiecțiuni) conțin 7 (șapte) pagini și au fost depuse astăzi 08.05.2018, în 2 (două) exemplare în original, câte unul pentru fiecare parte.

Vă mulțumim!
Cu deosebită considerație
U.P.F.A.R. – A.R.G.O.A.
Administrator General
Irina Mihaela Ghender

Vizat
av. Mihaela BECA

